

SUPPLEMENT  
TO  
**The Ceylon Government Gazette,**  
PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 24, 1897.

**NOTICE UNDER ORDINANCE No. I OF 1897.**

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

**T**AKE notice, that unless within three months from the Second day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Kotigalahéna and Kalugalkanda, comprising lots 4,540, 4,541, 4,542, 4,543, and 4,544 in preliminary plan 2,565, and lot 4,604 in preliminary plan 1,917, situated in the village Poramba Kananke in the Weligam korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 130 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by land appearing in title plan 97,978, Vitanagedepola belonging to C. D. Dinnis Appuhami, Gedarakumbura belonging to Don Dias, Egodawatta belonging to G. Menchihami, Egodawatta belonging to Simon Dias, Kandewattadola Pahaladeniyakumbura belonging to N. Punchi Baba, and Heenasakumbura belonging to R. H. Jura and others; east by the Kalugalkanda Crown forest and lot 4,555 in preliminary plan 2,566; south by dola, Kospelawatta belonging to L. Punchi Baba, Epitawatta belonging to B. Janda, land appearing in title plan 145,796, Memanamullawatta belonging to A. Punchi Appu and others, lands in title plans 145,785, 145,783, and 145,782, and lot V 254 in preliminary plan 2,565; west by footpath, Dianattakumbura belonging to Don Dias, Henapolagewatta belonging to L. Malissa and others, Immawala belonging to Ahamado and others, footpath, Immawala belonging to A. Mathes, and footpath—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Second day of November, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Matara Kachcheri,  
August 2, 1897.

W. H. JACKSON,  
Assistant Government Agent.

**මේ** සමග අමුනාතිබෙන සිනියමේ පෙනෙනාකාර දකුනුපලාතට අසින් මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැඳියම් කේරලේ පෝරකුනහින්කේ යන ගමේ කිබෙන අස්කර 130ක් පමණ බ්‍රිතිවාසිය නොමිලර 2565හේ මුල්සිනියමේ නොමිලර 4540ද, 4541ද, 4542, 4543ද, සහ 4544 දරන ඉඩමිකැබලි යහ නොමිලර 1917 දරන මුල්සිනියමේ නොමිලර 4604 දරන ඉඩමි කැබෙල්ලද යන මෙක් කොරිගලුගේන්න සහ කළුගල් කන්දවන් මාසිම්, උතුරුව නොමිලර 97978 දරන සිනියමේ පෙනෙන ඉඩමිද, සී. ඩී. දිනෙස් අජප්පාම්ට අසින් විනාන්තය දෙපාලද, දෙනෑ දියෙස්ට් අසින් ගෙරද කුමුරද, ඒ. මැනුවිහාම්ට අසින් එගෙබ්ලන්තද, සිමනෑ දියෙස්ට් අසින් එගෙබ්ලන්තද, කන්දේවන්තනදෙලද, ඇනෑ. පුනුවිබාව අසින් පහලුදෙනියකුමුර සහ ආර්. එච්. ජුරු සහ තවන් අයටන් අසින් හිනයා, කුමුරද, තැගෙනුරට අඩුව සන්තක කුත්තල්කන්ද සහ නොමිලර 2566 මුල්සිනියමේ පෙනෙන නොමිලර 4565හේ බ්‍රිමිකැබෙල්ලද, දකුනු දෙලද, ඇල්. පුනුවිබාව අසින් කොස්පැලුවන්තද, ඩී. ජන්දට අසින් ඉපිටවන්තද, නොමිලර 145796හේ සිනියමේ ජේන ඉඩමිද, ඒ. පුනුවිප්පුට සහ තවන් අයටන් අසින් මොනුල්ල වන්තද සහ නොමිලර 145785, 145783, 145782හේ සිනියම්වල ජේන ඉඩමි සහ නොමිලර 2565හේ මුල්සිනියමේ V 254රේ ඉඩමිද, බස්නාදුරට අඩිපාරද, දෙනෑ දියෙස්ට් අසින් දියනස්තනකුමුරද, ඇල්. මල්ලිසා සහ තවන් අයටන් අසින් හේනපාලගේ වන්තද සහ ආකම්දට සහ තවන් අයටන් අසින් ඉමවලද, අඩිපාරද, ඒ. මහෙස්ට අසින් ඉමවල වන්තද සහ අඩිපාරද යන මෙක් සතරම් නිල කිබෙන ඉත්තකි ඉඩමිවලට අසිනිව, සිකම් කියා, සිරින යම් අය ඇතුව, තම මෙවක් පටන් හෙවත් 1897 ක්වූ අගෙස්තු මස දෙවනි දින පටන් තුන්ම, සයක් ඇතුලතා මාතර ක්විවේරියේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවින් ඉත්තකි ඉඩමිවලට අසිනිව, සිකම් කියා, සිරිනට නොයුදනාත් මාතර උප්පින්තනවුරය දරන විශියම් හැනීරුස්සන් යන මට ව්‍ය 1897හේ නොමිලර එක් අඹුපත්‍රයෙන් ලැබිනිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැනුව්වීම්පත්‍රයෙන් කාලය ඉකුන්වෙන දිනදී කෙටින් 1897 ක්වූ නොවැම්බ මග දේවති දිනදී ඉත්තකි ඉඩමි අණුව්වසන්තක ඉඩමි කැබෙන මගේ අන්සනින් ප්‍රකාරණව මෙය මෙයින් දෙනු වෙති.

ව්‍ය 1897 ක්වූ අගෙස්තු මස 2 වෙන දින  
මාතර ක්විවේරියේදිය.

චිල්ලුස්. එච්. ජැක්සන්,  
උප්පින්තන වතින.

இத்தால் கலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகழியாகிய 1897 ம் வரு ஆவணிமாசம் 2 நடக்கியில் தொடக்கம் மூன்றாமாசத்துக்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்துறை டிஸ்ட்ரிக்கெட்சர்ஸ் நடவடிக்கையில் போரம்பகனக்கே யென்னும் கிராமத்திலூள்ள முந்தின பிருர்க்டாஸ் 2,565 மி ஹன்பட்ட துகை அல்லது பஞ்சுகள் 4,540, 4,541, 4,542, 4,543, ம் 4,544 பிருர்க்டாஸ் 1,917 ஹன்பட்ட துகை அல்லது டங்கு 4,604 கொட்டிகாலனேவும் கலூகலகந்தவும் பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடைணத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிச்சபட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் ஏற்குறைய 130 ஏக்கர் விஸ்தாரமானது. வடத்துக்கு-பிருர்க்டாஸ் 97,978 ல் காணப்பட்ட காணி, சீ. மீ. தீனூல்காமிவுடைய வித்தானாகே தெபால், தென்தியன் வுடைய கெதாகும்பா, சிமெஞ்சிகாமி வுடைய கெதாவத்த, சிலான் டயில் வுடைய எடோவத்த, என் புஞ்சிப்பாவுடைய காந்தெவத்த, தொலபகலதெனியசும்பூர், ஆர். எச். ஜாராவும் சிலபேர்க்கஞ்சுகும் உடைய அகினுல்லூகும்பூர், கிழக்குக்கு-முடிக்குரிய காடு, குறுகலகந்தவும் முந்தின பிருர்க்டாஸ் 2,566 மி ஹன்பட்ட துகை அல்லது பஞ்சு 4,565, தெற்குக்கு-நீர்பாய்ச்சல எல புஞ்சிப்பாவுடைய கொல்லிபலவத்த, பி. ஜாந்தவுடைய எப்பிடவத்த, ஏ. புஞ்சிதப்புவுடைய பிருர்க்டாஸ் 145,796 ல் காணப்படும் காணி, ஏ. புஞ்சிதப்புவுடைய பெபமனமுள்ளவத்த, பிருர்க்டாஸ் 145,785 ல் காணப்படும் சில காணிகளும், முந்தின பிருர்க்டாஸ் 2,565 மி விருக்கும் 145,783, 145,782, ம் V 254, மேற்குக்கு-சிறுபாதை, தொண்டியஸ்வுடைய தியானத்தகும்புர, எல்மலிலாவும் சிலபேர்க்கஞ்சுகும் உருத்தள்ள கென்பொலனேவத்த, அகமதும் சில-பர்க்கஞ்சுகும் உரித்துள்ள திம்பவல, சிறுபாதை, ஏ. மூதெண்வுடைய தமியாவல்வத்தவும் சிறுபாதையும். இந்த எல்லைகளுக்குள்ளடங்கிய காணிக்கு உரித்து பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயிலு மிருந்தால் அவர்கள் என்முன் மாததுறை கச்சேரியில் வந்து தெரிப்பட்டி மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடங்கை காண்மியாதிருந்தால் மாஷ்டுறை உதவி அரசாட்சி ஜஜன்டாயிருக்கும் உவில்லியம் என்றி ஜாக்சன் ஆகிய நான் 1897 ப் வருத்தது முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினுல் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைகொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகழியாகிய 1897 ம் வரு கார்த்திகை மாதம் 2 நடக்கியில் என்கையொட்டமிட்டு எழுத்தழுமலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதன்சென்ற வெளியரங்கட்படுத்துவேன்.

—பிளியு. எச். ஜக்சன்,  
உதவி அரசாட்சி ஏஜன்டு.

